



## ゴールまでもうすぐ!!

(10月2日 城山保育園運動会 関連記事P6)

### 今月の主な内容

平成21年度決算報告	2~3
第5次総合振興計画基本構想(案) に対する意見募集	4
国民年金保険料控除証明書が送られます	5
城山保育園運動会	6
中学校バレー部県大会出場	7
みんなのページ	8~9
お知らせ	10~11
世帯と人口	12

# 平成21年度 決算報告

平成21年度決算が9月定例村議会にて認定されました。一般会計では、歳入総額が21億4,987万4,585円、歳出総額が19億9,776万8,203円で、差し引き1億5,211万6,382円の黒字決算となり、22年度へ繰り越しました。これは、平成20年度と比較すると歳入で2億7,198万2,208円（14・48%）、歳出で2億7,766万4,403円（16・14%）の増額となっています。

## 平成21年度一般会計決算の状況

歳入総額 21億4,987万円

歳出総額 19億9,776万円

差し引き 1億5,211万円

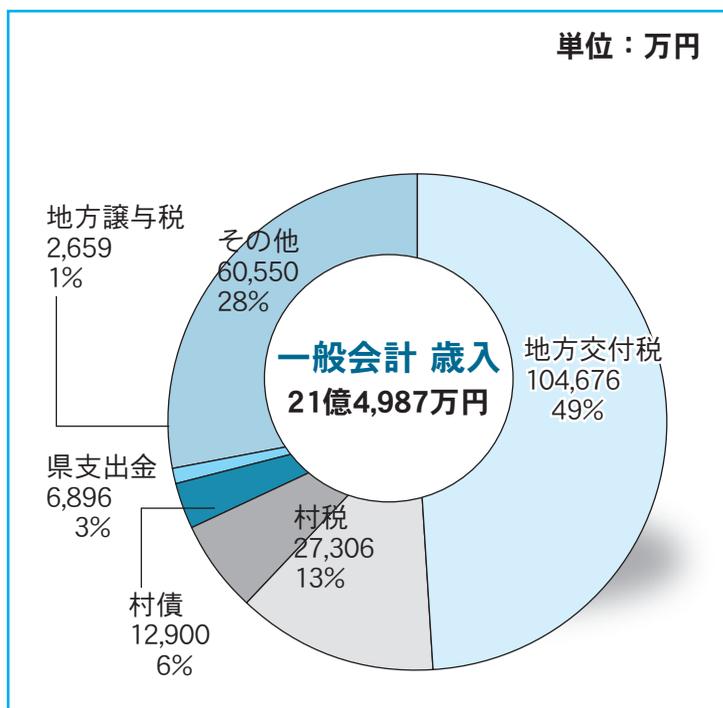
の黒字決算となりました。

### 歳入

平成21年度は、実質的に基金を取り崩すことなく、歳入に見

合った行政運営が行われました。村税や地方譲与税等が減額しましたが、地方交付税や地域活性化経済対策臨時交付金などの国

単位：万円



庫支出金が昨年度と比較して増額したため、総額としては2億7,198万円の増額となりました。

主な費目の概要は次のとおりです。

**地方交付税**は、財源不足を補うため国から交付され、村の歳入の骨格となっており、20年度に比べ30,177万円の増額となりました。

**村税**は、村民の皆さんから納めていただいた固定資産税や住民税で、村の自主財源のほとんどを占めているものです。20年度に比べ234万9千円の減額です。

**村債**は、村が事業を行ううえで、財源不足を補うための借入金ですが、建設事業のための借入金は行わず、将来交付税措置される有利な特別地方債（臨時財政対策債）のみ借入れています。20年度に比べ4,600万円の増額です。

**繰入金**は、主に財源不足を補うために基金を取り崩して繰

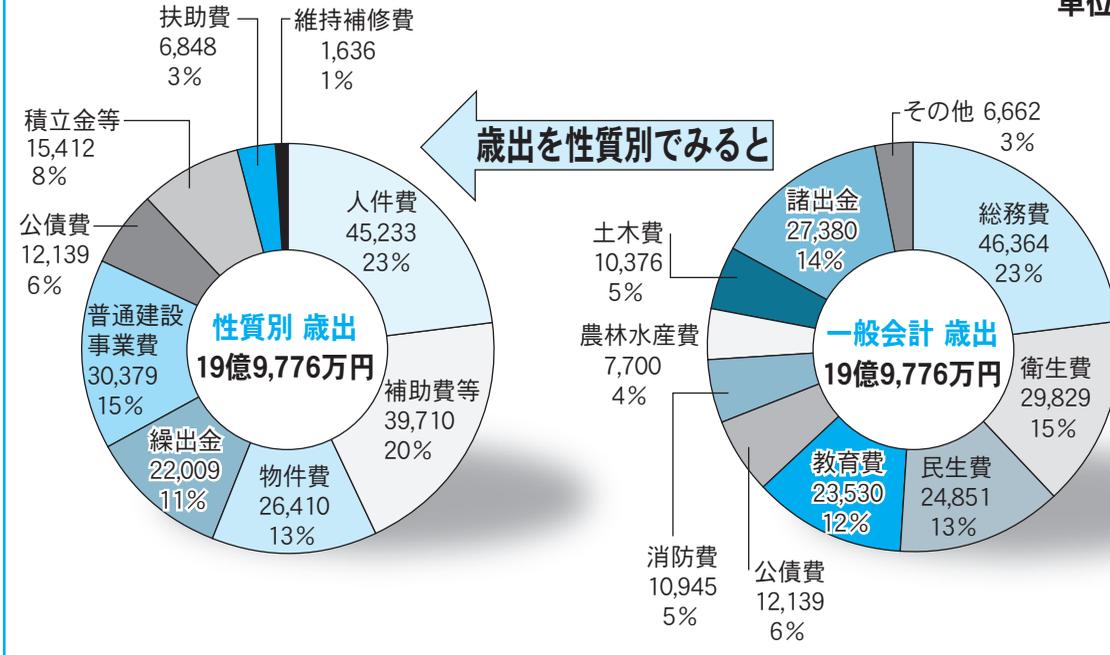
り入れたものですが、歳出の削減に取り組んだことにより、20年度に比べ8,258万円の減額となりました。

**繰越金**は、20年度に比較して2,100万円の増額です。

## 特別会計の決算状況

会計区分	収入済額	支出済額	歳入歳出差引額
国民健康保険	5億1,274万円	4億3,916万円	7,358万円
老人保健	2,454万円	2,351万円	103万円
介護保険	4億638万円	3億8,807万円	1,831万円
浄化槽設置管理	5,469万円	5,232万円	237万円
後期高齢者	3,734万円	3,677万円	57万円
村営バス	4,010万円	4,010万円	0円
簡易水道	8,005万円	6,711万円	1,294万円

単位：万円



歳出を性質別でみると

歳出

義務的経費といわれる人件費、公債費、扶助費の総額は、歳出全体の32・1%を占めています。公債費が950万円、人件費が974万円の減額となり、扶助費は434万円の増額となりました。人件費の減額は、職員数と議員数の削減によるものです。20年度と比較すると、総額では1490万円の減額となりました。

**投資的経費**である普通建設事業は、森林管理道沢向線舗装工事や通学路整備工事をはじめとした生活道路の整備や庁舎耐震補強工事、さらには保健センター冷暖房設備工事や小中学校トイレ洋式化工事などの整備を実施しました。

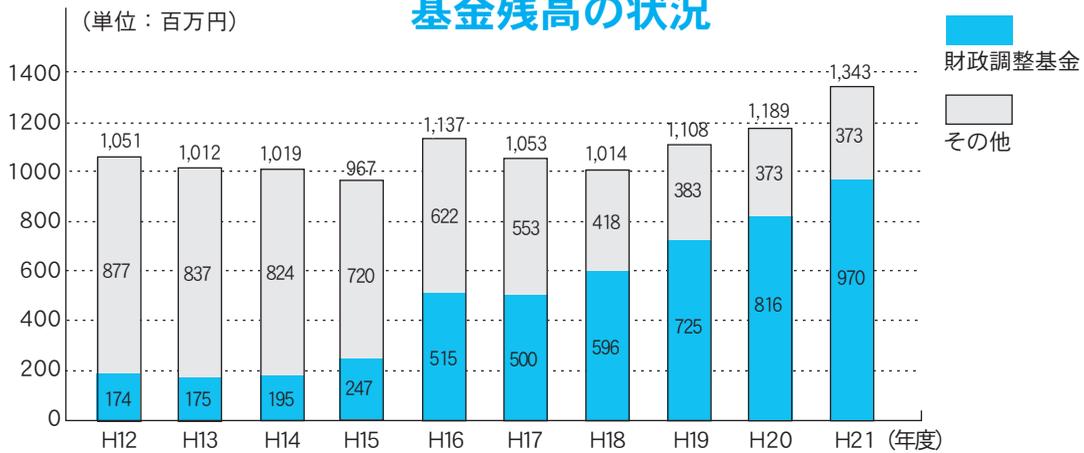
建設事業の総額は3億1687万円で、20年度と比較して2億2212万円の増額です。

**その他の経費**としては、補助費等、物件費、繰出金、積立金、維持補修費があり、総額で10億5177万円、20年度と比較して8351万円の増額となりました。

維持補修費や積立金は減額となりましたが、補助費は定額給付金給付事業や地上デジタルテレビ放送共聴施設整備事業によ

る補助金が増えたため、増加となりました。

基金残高の状況



法律や条例に基づいて設置される基金は、特定の目的のために活用する貯金です。平成12年度以降、国の三位一体改革により地方交付税が減額され、現行の行政サービス水準を確保するために基金を取り崩したなかで行政運営を行ってきました。

平成21年度は、地方に配慮した国の政策により地方交付税が増加したことや経費の削減に努めたことにより、基金に約1億5,400万円を積み立てることができました。

# 第5次東秩父村総合振興計画 基本構想(案)に対する意見募集について

村では、第5次東秩父村総合振興計画の策定を進めております。このたび、村のめざすべき将来像や、これを実現するための具体的方策など、村政運営の基本となる「基本構想(案)」がまとまりましたので、意見を募集します。

## ◎ 閲覧・意見提出について

### ● 基本構想(案)の閲覧方法

- ① 東秩父村役場 総務課窓口
- ② 村ホームページアドレス  
http://www.vill.higashichibu.saitama.jp/

### ● 意見募集対象者

- ① 東秩父村に在住・在勤の人
- ② 東秩父村内に事務所および事業所を有している個人・法人およびその団体

### ● 意見募集期間

平成22年11月1日(月)から  
平成22年11月15日(月)まで

### ● 意見記入事項

様式は自由です。

① タイトルに「東秩父村基本構想(案)への意見」と記入してください。

② 住所・氏名・電話番号を記入して、意見本文を記入してください。

### ● 意見提出方法および提出先

- ① 持参・郵送の場合  
〒355-0393 東秩父村  
大字御堂634番地  
東秩父村役場総務課あて
  - ② FAXの場合  
0493-82-1562  
東秩父村役場総務課あて
  - ③ 電子メールの場合  
kikaku@vill.higashichibu.saitama.jp  
東秩父村役場総務課あて
- 意見の取扱いについて  
皆さまからのご意見は、個別の回答は行わず、村の考え方とともに整理したうえで公表します。(個人情報除きます。)

## 村長・村議会議長交際費公開

今月は7月から9月に支出された交際費です。

### 村長交際費

(単位：円)

日	件名	金額
7月16日	東秩父スポーツ少年団後援会総会費	5,000
7月24日	第36回比企生花組合花き共進会村長賞副賞代	10,000
8月20日	小川地方交通安全協会運営検討会会費	8,000
8月21日	あきやま苑納涼祭祝い金	5,000
8月24日	埼玉県町村長研修会懇親会会費	7,000
8月26日	(財)埼玉県人会「埼玉応援団大集合2010」会費	5,000
	合計	40,000

### 村議会議長交際費

(単位：円)

日	件名	金額
7月16日	東秩父青色申告会総会費	5,000
7月16日	東秩父スポーツ少年団後援会総会費	3,000
7月24日	比企生花組合花き共進会議長賞副賞代	5,000
8月14日	皆野町秩父音頭まつり	5,000
	合計	18,000

## 東秩父村の健全化判断比率

平成21年度決算に基づいて算出された東秩父村の健全化判断比率は下表のとおりです。

区分	東秩父村	早期健全化基準
<b>実質赤字比率</b> 一般会計等(※)の赤字から財政運営深刻度をみる比率(※村の一般会計等とは、一般会計およびバス会計をあわせたもの)	-	15%
<b>連結実質赤字比率</b> 全会計の赤字から財政運営の深刻度をみる比率	-	20%
<b>実質公債費比率</b> 借金の返済額等の大きさから資金繰りの危険度をみる比率(この比率は当該年度と過去2カ年の3カ年の平均値を算出)	6.6%	25%
<b>将来負担率</b> 村が抱える負債の残高から将来財政への圧迫度をみる比率	-	350%

(摘要) 早期健全化基準の数値を超えた場合、財政健全化のためは正措置が必要となります。

赤字がないため、実質赤字比率と連結実質赤字比率は「-」で記載されます。将来負担率は算定されないため「-」で記載されます。

## 国民年金保険料控除証明書が送られます

毎年暮れになると、その年の所得税や住民税の過不足を調整するため「年末調整」や、翌年には「確定申告」を行います。国民年金の保険料納付額は「社会保険料控除」の対象となります。この「社会保険料控除」を証明するものを添付しなければなりません。

そこで、「社会保険料（国民年金保険料）控除証明書」が社会保険庁より送付されますので、年末調整や確定申告の際にご利用ください。

なお、控除証明書の実施に伴い、「口座振替済額通知書」「納付受託機関で収納した保険料の領収済通知書」は廃止されています。

### ●11月に送付される方

1月1日から9月30日までの間、国民年金保険料を納付された方

### ●2月に送付される方

10月1日から12月31日まで間、初めて国民年金保険料を納付された方

問合せ 住民福祉課

電話 82-1221

## 子どもへのインフルエンザ（季節性・新型）予防接種を補助します

村では、11月（10月に接種したものを含む。）から平成22年4月1日現在において、満1歳以上義務教育修了までの者を対象としたインフルエンザ予防接種の補助を行います。このインフルエンザ感染予防と、保護者の経済的負担軽減を目的としています。1回の接種につき、3千円を同一年度内に2回まで補助します。（ただし、1回あたりの接種金額が3千円未満の場合はその額とします。）

接種後、村の補助金交付申請書に領収書を添付して、住民福祉課または保健センターに提出してください。対象者には直接申請書等を送付済です。

問合せ 住民福祉課

電話 82-1221

または保健センター

電話 82-11557

たりの接種金額が3千円未満の

## 秋の全国火災予防運動 11月9日(火)～15日(月) 「消したかな」 あなたを守る 合言葉

### ◆重点目標

- (1) 住宅防火対策の推進
- (2) 放火火災・連続放火火災防止対策の推進
- (3) 特定防火対象物等における防火安全対策の徹底
- (4) 製品火災の発生防止に向けた取組の推進

### ◆防火ポスター展

とき 11月9日(火)～15日(月) 開館時間内  
ところ 小川町民会館 1階ロビー  
内容 火災予防をテーマにした小学4年生の作品

### ◆防火ポスター表彰式

とき 11月13日(土)  
午前9時30分～10時30分  
ところ 小川町民会館 2階ホール

### 住宅防火 いのちを守る 7つのポイント

- 1 寝タバコは、絶対やめる。
- 2 ストープは、燃えやすいものから離れた位置で使用する。
- 3 ガスこんろなどのそばを離れたときは、必ず火を消す。
- 4 逃げ遅れを防ぐために、住宅用火災警報器を設置する。
- 5 寝具、衣類およびカーテンからの火災を防ぐために、防災品を使用する。
- 6 火災を小さいうちに消すために、住宅用消火器等を設置する。
- 7 お年寄りや身体の不自由な人を守るために、隣近所の協力体制をつくる。

問合せ 小川消防署指導係 ☎72-3565

比企広域消防本部ホームページ

<http://www.hiki-saitama.jp/119/>

## ～11月は 児童虐待防止 推進月間です～

### 「見すごすな 幼い子どもの SOS」

児童虐待問題に対する社会的関心の喚起を図るとともに、児童虐待防止対策への取組の推進のために、厚生労働省では、児童虐待防止法の施行日（H12.11.20）にちなんで、平成16年度から11月を「児童虐待防止推進月間」と定めました。

本村でも、要保護児童の早期発見やその適切な保護を図るため、平成17年度に東秩父村要保護児童対策地域協議会を設置し、この問題に対応しています。虐待に関する相談や通告は住民福祉課（☎82-1221）へお寄せください。

### 子どもを虐待から守るための5か条

- 1、「おかしい」と感じたら迷わず連絡  
(通告してください)
- 2、「しつけのつもり…」は言い訳（子どもの立場に立って教育しましょう）
- 3、ひとりで抱え込まない（あなたにできることから即実行しましょう）
- 4、親の立場より子どもの立場（子どもの事を最優先しましょう）
- 5、虐待はあなたの周りでも起こりうる（特別なことではありません）

# 雨にも負けず 夏の暑さにも 負けない城山っ子の運動会

平成22年度の城山保育園運動会は、たくさんの方々の声援をいただき、無事に終了することができました。園児たちは、改修工事が行われた本格的なグラウンドでの練習を楽しみにしていました。

しかし、異常気象による厳しい暑さが続き、熱中症が心配されたことやその後の豪雨の影響でグラウンドでの練習は一度もできませんでした。

園舎の中で練習のみで、グラウンドでの予行練習をしない状態で当日を迎えました。しかし、園児たちは、堂々と演技や競技を行いました。このことは、広いグラウンドを想定した保育士に



よるきめ細かな練習ができていたことを意味します。

子どもは素直で正直なので、保育士の支援や指導をそのまま場所を変えて再現するのです。

多くは家庭での再現ですが、今回はグラウンドで再現したのです。

また、今年は大内沢の太鼓愛好会の皆様のご協力をいただき、生演奏で秩父音頭を踊りました。子どもたちにも少しも本物を見せたいとする保育士の姿勢です。子どもの成長には、疑似体験より本物と触れ合う機会が求められます。

城山保育園長

## 秋の交通事故防止運動



9月24日、安戸バイパスにおいて、秋の交通事故防止運動の街頭活動が行われました。

街頭活動では、小川警察署の主催により東秩父村、小川地方交通安全協会東秩父支部、東秩父村交通指導隊、東秩父村交通安全母の会の皆さんが中心となって、啓発資料の配布と安全運転の呼びかけが行われました。

皆さんも心にゆとりを持ち、交通事故に遭わないよう、また起こさないよう十分注意しましょう。

## “東秩父のおいしい水” 販売開始

村を流れる槻川の源流から「東秩父村のおいしい水」ができました！パッケージには、美しい槻川の風景や和紙の里、マスコットキャラクター「わしのちゃん」が描かれ、村をPRしています。

硬度は113mℓ/Lと高めですが、のどごしはスツクリで、とても飲みやすいです。ぜひ一度、お試しください！

### 販売場所

- ・東秩父村和紙の里
- ・東秩父村商工会
- ・J A 埼玉中央東秩父農産物販売所

価格 1本 (500mℓ)  
100円 (税込)

問合せ 産業建設課  
☎82-1223



## ありがとうございました — 東秩父村社会福祉協議会 —

平成22年度東秩父村社会福祉協議会会員数および会費の集計結果をご報告いたします。

一般会員	927口 (1)	927,000円
賛助会員	65口 (2)	195,000円
特別会員	28口 (11)	140,000円
合計	1,020口	1,262,000円

※( )内は法人数です。

皆様の温かな善意に感謝いたします。  
この会費は社会福祉のために大切に  
使わせていただきます。

# 中学校バレー部県大会出場!!

10月7日、8日に東松山市の松山中学校において、新人体育大会比企地区予選会が行われました。決勝戦で吉見中学校には敗れたものの、県大会への出場が決定しました。

バレー部顧問の青木千代子先生よりコメントをいただきました。「今年の夏は例年になく、猛

暑が続く、練習中も熱中症寸前になるようなこともありましたが、その頑張りが今回の県大会出場につながったのかもしれない。また、練習試合や大会などで朝早くから保護者の車で送迎や、休日に指導してくださった方々の熱い応援があったからの結果だと思います。感謝の一言に尽きます。



部長の福島萌さんを中心に一致団結して、11月6日に行われる県大会に向けて、比企地区代表として恥ずかしくない試合をして、一つでも多く勝てるよう頑張りたいと思います。」

県大会での活躍を期待しています。

# 野球スポーツ少年団第3位!! 第19回嵐山町スポーツ少年団 本部長杯争奪少年野球大会



9月20日、25日の2日間にわたり、嵐山町総合グラウンドを主会場に、16チームが参加して開催された第19回嵐山町スポーツ少年団本部長杯争奪少年野球大会で、東秩父野球スポーツ少年団が第3位となりました。

この大会では、持ち前のチームワークと投手を中心とした堅い守備力を十分に発揮し、1、2回戦を接戦で勝ち抜きましたが、準決勝で惜しくも負けてしまいました。

第3位おめでとうございます。次の大会もがんばってください。

## 平成22年度「人権尊重社会をめざす県民運動強調週間」

### ★「人権尊重社会をめざす県民運動」とは・・・

児童・高齢者に対する虐待、女性に対する暴力・障害者の方への偏見からの差別など様々な人権問題が増加しています。これらの現状に対応し「すべての県民がお互いの人権を尊重しながら共に生きる社会」を実現するため、県、市町村はもちろん県民総ぐるみで取り組む運動です。

期 間 12月4日(土)～10日(金)

事 業

●人権啓発ポスターの掲示(県・市町村機関、事業所など)

### ●人権・同和問題を考える「県民の集い」の開催

日時：11月27日(土)午前9時30分～午後3時

会場：幸手市民文化体育館(アスカル幸手)

※入場無料、事前申込不要・先着順

内容：○隣保館および教育集会所利用者の活動成果発表

○人権講演会 講師：乙武 洋匡

○ミニコンサート 大島 花子

問合せ 埼玉県県民生活部人権推進課

☎048-830-2258

※URL

<http://www.pref.saitama.lg./page/tudoi22.html>

和紙の里コーナー

◎今後予定のイベント

・草木染とワイヤーアート  
 アクセサリー  
 10月29日(金)～11月7日(日)  
 会場 ギャラリー1階  
 主催 田中一章  
 東秩父村和紙の里 ☎ 82-1468

平成23年版埼玉県民手帳販売のお知らせ

販売期間 市区町村の販売時期  
 10月29日(金)～12月24日(金)  
 サイズ・価格 14cm×8.5cm、5000円(税込)  
 黒・グレイッシュブルー、  
 販売場所 埼玉県統計相談室、市(区)役所・町村役場、埼玉県民活動総合センター、埼玉県物産観光館そびあ、県内一部の書店  
 問合せ 埼玉県統計協会 ☎ 048-830-2330  
 ※村民の方は、各行政区長さんを通じて購入できます。

図書館からのお知らせ

今年国民読書年です。読みたい本のリクエストもできますのでご利用ください。

～ 今月のおすすめ図書 ～

「ママの足は車イス」 又野 亜希子 著  
 あけび書房

ありふれた家庭に生まれ育ち、幸せな結婚をし、希望に満ちた生活をしていた自分が突如絶望の淵に立たされたら、皆さんはどうしますか？自分だったら、このように前向きに歩めたでしょうか…。事故を起こし絶望の真只中、義母が最初にかけてくれた言葉…。言葉は人の心を変える力を持っていると感じました。また、著者はたくさんの方々に支えられ、希望を持つことができたようですが、苦難にどう向き合い、乗り越えるかは自分次第！そのような事も教えられた本でした。忙しい毎日を送っているママさん、読みやすい本ですので、ぜひ借りて読んでください。



東秩父俳句会

文

みどりの杜俳句会

芸

白石短歌会

総りよき稲田取り巻き曼珠沙華  
 旭 青草

敬老日猛暑残暑を耐えし顔  
 村田 和男

五年の八幡宮の日参叶い  
 帰還の夫の昔を偲ぶ  
 渡邊 京子

秋深し早や酒蔵に佐渡おけさ  
 小林 梢月

目覚めいて夜半の雨音秋気あり  
 津田富喜雄

気がつけば空いっぱいのはの鯛雲  
 寒さをつけて秋がきていた  
 渡邊美枝子

朝刊をめくれば鴉の猛り鳴く  
 宮崎かつ代

嫁ぐ子の肩に止りて赤とんぼ  
 河西カナメ

寡黙にてひたすら刻みし木版画  
 別れ真際に手渡し受るる人  
 坂本 美江

乾燥機音立て廻る秋ついで  
 富田 公子

雲流れ庭木に目白の声高し  
 村上 古乃

村長より百寿の姑の賜わるる  
 管総理大臣の賀状重々し  
 白石 礼子

崖紅葉滯の淀みに影映す  
 笠原 勝子

山寄りに鉢置き野牡丹色の濃し  
 閑根 澄江

名月を待ち出で仰げど雲の中  
 ただ木犀の香のみ漂う  
 渡邊阿里子

高値呼ぶ秋刀魚焼く子等煙の中  
 旭 利子

秋日和子猫三匹重なりて  
 田村 好子

どんぐりを踏み放題の奥秩父  
 篠澤 ひこ

曾孫と正座し望の月仰ぐ  
 馬場 芳

八木節の法被きりりと秋祭り  
 宮崎 昌子

天を指し蒼の鋭る曼珠沙華  
 青山 フミ

山路行き立止り聞く啄木鳥の  
 峰の枯枝つゝ音する

かに親子流れる水に睦まじく  
 井上 スミ

台風に足止められ面会日  
 千野 けい

幾度も巻りて捨てし庭の草  
 今も生えきて伸びているなり  
 朝夕にテレビに映る遠山のもみじは見事絵の如くなり  
 高田馬之丞

天高し眼光清し龍馬像  
 鶴川 次作

鳥賊釣りの灯の波に揺れ江差かな  
 高野 利雄

産休の助てやりたや若の道を  
 あがるその日を待つばかりなり  
 嶋田 かめ

鶴川 次作

山田 美子

嶋田 かめ

# 弱者の立場にたつということ

人権を考えると、弱者の立場に立つて考える、ということがよく言われます。私も簡単に口にしますが、あることがあつて実際に弱者の立場に立つてみると、その風景は大きくちがうのだということを実感しました。先日、差別の実態に学ぶということで、差別墓地を視察させていただき、経験者のお話を聞く機会がありました。お寺は同じでも、境内の外に置かれた墓地、戒名にしても、自分だったらとても我慢できない漢字が使われています。講演などで差別

はありますが、ここに至る話し合いには、相当の時間を要したといえます。

真新しくなった墓石群の少し離れたところに、古いお墓がまとめられ、頂上の観音様の元に戻されておられました。なぜこれをここにおかれるのかという問いに対して、「これもまた私たちの歴史だから」というお答えに、苦悩の歴史に向き合う強さを感じました。

死してもなお差別を受けてきた方々の思い、私にはその事実を紹介するしか、今はすべて知りません。

公民館長 高野 勉

## 我が家のニューフェイス



根岸

真彩ちゃん

生年月日 平成21年10月8日  
(大字安戸)

お父さん：達也さん  
お母さん：純子さん

私は歌が大好き。音楽が聴こえると両手をたいたり体をゆらしてリズムをとるよ。つたい歩きもできるから大好きなお兄ちゃんのそばに行けてうれしいな。

## 平成22年度 東秩父村 体育協会体育賞

次の方々が体育賞を受賞しました。おめでとうございます。  
受賞者(敬称略・順不同)

### 功労賞

根岸 良次

(グラウンドゴルフ協会)

水口 五十六

(グラウンドゴルフ協会)

高田 光郎 (ゴルフ協会)

久保田 桃子

(バレーボール連盟)

市田 才助

(ゲートボール連盟)

恒木 武義

(ゲートボール連盟)

### 優秀選手賞

小林 天馬

新井 渉

稲葉 直哉

飯野 優介

眞下 洋平

野澤 徳也

飯野 翔吾

梅澤 勇次

鈴木 俊吾

高橋 将

宮崎 剛

(埼玉ジャイアンツ  
スポーツ少年団)

## 第48回

## 村民球技大会結果

### グラウンドゴルフの部

◆会場 ふれあい広場

◆優勝 根岸 良次

◆準優勝 笠原 勝子

### バレーボールの部

◆会場 東秩父中学校体育館

◆優勝 大内沢バレー

◆準優勝 坂本バレー

### バドミントンの部

◆会場 東秩父中学校体育館

優勝 高野 和彦

優勝 小林 滋

準優勝 鈴木 洋三

若林 みよ子

### ソフトボールの部

◆会場 ふれあい広場

◆優勝 Aブロック 安戸B

◆準優勝 Bブロック 坂本

◆準優勝 Aブロック 大内沢A

### テニスの部

#### 男子ダブルス

優勝 大幡 誉男

優勝 森戸 功一

準優勝 保泉 文伺

準優勝 根岸 義和

#### 女子ダブルス

優勝 山崎 順子

優勝 市之瀬由美子

準優勝 森戸 玲子

準優勝 茂木 満子

# どこかで買う「タバコ」なら、タバコは「地元」で買ひましょう！

## クリスマスリース作り教室を開催します!!

日時 12月9日(木)午後7時～9時  
場所 ふれあいセンター槻川  
内容 生の枝物(ヒバ、杉等)を土台にリボン、ドライ、オーナメントを付けてクリスマスリースを製作します。  
募集人数 村内在住または在勤の方 20名  
参加費 2,500円(材料費)  
講師 木田雅憲氏(美里町在住) (社)日本フラワーデザイナー協会講師  
フラワー装飾1級技能士  
申込み 12月3日(金)までに教育委員会へ参加費を添えてお申し込みください。  
その他 ハサミ(枝物や金物が切れるニッパー等)、木工用ボンド、ビニール袋(できた作品を持ち帰るため)  
問合せ 教育委員会事務局 ☎82-1230

## 10月から「米トレーサビリティ法」が始まりました

これにより、お米や米加工品を扱うすべての生産者・事業者の方は、「取引等の記録の作成・保存」が義務付けられます。

### 【記録の作成と保存】

米・米加工品を取引、事業所間の移動、廃棄などを行った場合、その記録を保存することが必要です。

- 対象となる米・米加工品：米(玄米・精米等)、米粉や米こうじ、赤飯、もち、だんご等
- 記録事項：品名、産地、数量、年月日、取引先等、搬出入の場所等
- 保存期間：原則3年

実際の取引において取り交わされる伝票類において、上記に掲げる事項が記載されていれば、それを保存しておくことで義務を果たしたことになります。一般消費者に直接販売する場合や自己消費・縁故米については、記録の作成は不要です。またJAS法で原料原産地表示義務がある場合は、JAS法に従い表示してください。

問合せ 関東農政局 食料部計画課 ☎048-740-0099

## 全国一斉「女性の人権ホットライン」

さいたま地方法務局と埼玉県人権擁護委員連合会は、女性をめぐる様々な人権問題への取り組みとして、全国一斉「女性の人権ホットライン」強化週間を設定し、通常の受付時間を延長するなどして、女性からの専用相談電話による相談を実施します。

日時 11月15日(月)～21日(日)午前8時30分～午後7時  
※ただし、20日、21日は午前10時～午後5時  
電話番号 0570-070-810  
相談担当者 法務局職員・埼玉人権擁護委員連合会男女共同参画社会推進委員など女性の人権擁護委員が対応します。秘密は厳守します。  
問合せ さいたま地方法務局人権擁護課 ☎048-863-9589

## 歴史・文化活動「遠山記念館・廣徳寺・金剛寺の見学会」

日時 11月17日(水)午前10時～午後3時30分頃  
場所 川島町 鈴木家→遠山記念館→昼食→廣徳寺→養竹院→金剛寺  
内容 歴史・文化施設の見学を通して、地域への理解と愛着を深めていきます。  
費用 一人1,500円(昼食費を含めた参加費の一部を負担していただき、差額は比企明社会で負担します)当日は中型バスを使用します。  
申込み・問合せ 11月5日(金)～12日(火)までにお申し込みください。(先着30名)  
比企明るい社会づくりの会事務局 帆刈 正明 ☎23-0795

## 税務署からのお知らせ

～ 相続または贈与等に係る生命(損害)保険契約等に基づく年金の税務上の取扱いの変更について～

相続、贈与等により取得した生命保険契約や損害保険契約等に係る年金の所得税の取扱いを改めることとしました。この取扱いの変更により、所得税の還付を受けることができる場合があります。詳しくは、国税庁ホームページ【www.nta.go.jp】をご覧ください。秩父税務署(代表電話0494-22-4433)にお問い合わせください。

## 高校等進学説明会

防衛省陸上自衛隊高等工科学校生徒等の説明会を開催します。

対象：日本国籍を有し、平成23年4月1日現在、15歳以上17歳未満の者  
高校1年生でも受験可能  
中学1年・2年生でも説明会参加可能

日時：11月21日(日)  
1回目 午前10時～12時  
2回目 午後1時～3時

申込：不要

会場：寄居町役場1階101会議室  
待遇：生徒手当 月額94,900円  
(平成22年4月現在)期末手当等

問合せ：自衛隊埼玉地方協力本部  
熊谷地域事務所  
☎048-522-4855

## 法務局からのお知らせ

さいたま地方法務局(本局)は、下記の庁舎に移転し、11月22日(月)から同庁舎で業務を開始します。

名称 さいたま地方法務局

所在地 〒338-8513

さいたま市中央区下落合  
5-12-1

さいたま第2法務総合庁舎

代表電話番号 048-851-1000

問合せ さいたま地方法務局総務課

☎048-863-2211

# お知らせ

## 農地の転用には許可が必要です!

### 11月の在宅当番医

◎診療時間：午前9時～午後5時

3日	村山内科小児科クリニック（内科・小児科）	東松山市	☎39-3483
7日	中村産婦人科（産婦人科・内科・小児科）	小川町	☎72-0373
14日	松山クリニック（内科）	東松山市	☎22-6955
21日	いちごクリニック（内科・小児科・胃腸科・アレルギー科）	東松山市	☎36-1115
23日	たばた小児科（小児科）	吉見町	☎54-8822
28日	内田医院（内科・小児科）	小川町	☎72-0516

\*診療科目以外の受診については、他の医療機関を紹介することもあります。受診する際には、医療機関に電話連絡をしてください。

### 乳幼児健康診査

日時	11月30日（火）
	◎ 1歳6カ月児・2歳6カ月児・3歳6カ月児 午後1時30分～1時45分受付
	◎ 3～4カ月児・9～10カ月児 午後1時45分～2時受付
場所	保健センター
対象者	◎ 1歳6カ月児 平成21年3月15日～同年5月30日までの出生児 ◎ 2歳6カ月児 平成20年3月17日～同年5月30日までの出生児 ◎ 3歳6カ月児 平成19年3月15日～同年5月30日までの出生児 ◎ 3～4カ月児 平成22年7月1日～同年8月31日までの出生児 ◎ 9～10カ月児 平成22年1月1日～同年2月28日までの出生児
持参品	1歳6カ月児・2歳6カ月児・3歳6カ月児 = 母子手帳、問診票、 歯ブラシ、コップ 3～4カ月児・9～10カ月児 = 母子手帳、問診票
	※個人通知いたします。
問合せ	保健センター ☎82-1557

### 日本脳炎予防接種について

平成22年度、3歳になられるお子さんを対象に接種がはじまりました。対象年齢になりましたら、医療機関で接種を受けてください。

平成17年から接種勧奨を差し控えていたことにより接種を受けられなかった4歳から7歳6カ月未満のお子さんおよび9歳から13歳未満のお子さんで、第1期3回分が終了していない場合、残りの接種を定期接種として接種できるようになりました。

7歳6カ月から9歳未満のお子さんは、接種の対象となりません。9歳になるまでお待ちください。

※接種を希望される方は、保健センターへお問い合わせください。

なお、予診票がない場合は、保健センターへお越しください。

問合せ 保健センター ☎82-1557

### ホームヘルパー（2級）養成講座

一受講生募集（ホームヘルパーの資格が取れます）一

日程	平成22年12月1日（水）～平成23年3月30日（水） 基本的に月・水・金の午後6時～9時 実質計39日（実習含む）
場所	社会福祉法人 昴 松の実（国道407号岩鼻運動公園沿い）
定員	20名（ただし、申込多数の場合は抽選）
受講料	60,000円（テキスト代込）
締切	11月24日（水）必着
主催・問合せ	社会福祉法人 昴 内 訪問介護員養成研修事務局 ☎39-1131

### 心配ごと相談・行政相談 合同相談所の開設

日常生活でお困りの人は、相談所を開設しますので、おでかけください。相談は無料で秘密厳守のうえ受け付けています。

日時	11月16日（火） 午後1時～3時
場所	役場1階 中会議室
問合せ	社会福祉協議会 ☎82-1238 役場総務課 ☎82-1226

### 消費生活相談

◆消費生活豆知識

『クーリング・オフ(その3)』◆

**問** クーリング・オフのしかたは？  
**答** クーリング・オフ期間内になるべく早く、郵便局の窓口から特定記録郵便（または簡易書留）でハガキ（または封書）で両面をコピーした上で送ります。送ったハガキ（または封書）のコピーは送った時に郵便局の窓口で受け取った控えや契約書等と一緒に保存しましょう。詳しくはお気軽にご相談ください。

日時	毎週金曜日（祝日・年末年始を除く） 午前10時～午後3時30分 （正午～午後1時は除く） ※都合により変更になる場合があります。
場所	産業建設課
費用	無料
問合せ	産業建設課 ☎82-1223

### 生活保護110番

日時	11月21日（日） 午前10時～午後4時
内容	司法書士による生活保護に関する電話相談会
方法	電話による無料相談
相談電話番号	0120-052-088 *開催当日だけ通話可能な相談専用電話番号です。
問合せ	埼玉青年司法書士協議会 司法書士 高柳 健一 ☎049-277-6210

※記事の問い合わせは 総務課82-1226・82-1254・税務課82-1224・住民福祉課82-1221・保健衛生課82-1777

納税は便利で安全な口座振替をご利用ください

# 東秩父村役場自衛消防隊が準優勝!!



第27回自衛消防総合訓練大会  
 (主催 比企広域消防本部・東松山危険物防火安全協会・小川地区防火安全協会) が10月13日に比企広域消防本部総合訓練場において行われました。

比企広域消防署管内から企業や役場などが出場し、役場自衛消防隊はBコース(女子)において8チームで競い合い、みごと準優勝の栄光に輝きました。この大会は、屋内消火栓を使用して通報訓練等を含め、自衛消防隊としてのより実践的な技

術の習得等を目的として行われたものです。  
 出場選手は次のとおりです。

### 指揮者

福島 稔恵 保健衛生課

### 1番員

宮崎 福子 保健衛生課

### 2番員

千島 久美子 保健衛生課  
 (写真右)

(写真左)

## 世帯と人口 9月中の人口動態

世帯	1,113	転入	3	転出	17
人口	3,454	出生	2	死亡	5
男	1,717	※世帯と人口は10月1日現在、 その他は9月中のうごきです。			
女	1,737				

## 工事のお知らせ

現在、村内で発注されている主な道路工事です。  
 ご迷惑をお掛けいたしますが、ご理解ご協力をお願いいたします。

### 県発注工事

- ・舗装道整備工事(経済対策交付金)奥沢工区【奥沢地内】
- ・地方特定道路(改築)整備工事(皆谷工区その2)出水期のため休工中【皆谷地内】
- ・森林管理道二本木線改良工事【坂本地内】

### 村発注工事

- ・橋梁塗装修繕工事【9橋梁】
- ・橋梁舗装修繕工事【4橋梁】
- ・村道2105号(御堂貝戸)線道路改良工事【大内沢地内】

問合せ 産業建設課 ☎ 82-1222

## 通行止めのお知らせ

工事名 22東第1401号(三沢・坂本)農道整備工事  
 工事箇所 秩父郡皆野町大字三沢地内 延長=439m  
 工事期間 平成22年9月13日~平成23年3月25日  
 全面通行止め期間 平成22年10月18日~平成23年3月25日  
 (すでに通行止めとなっています。ご迷惑をおかけしますがご協力をお願いします。)

施工業者 (株)山口組  
 問合せ 秩父農林振興センター農村整備部  
 ☎ 0494-24-8121

## 東秩父消防団特別点検

東秩父消防団特別点検が行われます。  
 日頃の訓練成果と消防技術の向上、消防団相互の連携を深めることを目的として実施します。  
 当日は、部隊点検や分列行進などを実施します。  
 消防団員の勇姿をぜひご覧ください。  
 と き 11月7日(日)午前8時~  
 と ころ 安戸グラウンド



### サイレン吹鳴のお知らせ

特別点検当日の午前6時にサイレンを鳴らします。火災とお間違えのないようご注意ください。

問合せ 比企広域消防本部東秩父分署  
 ☎ 82-1215

## クルミとりに挑戦

### ●東小学校●

10月7日、東小学校の4年生・5年生が総合的学習の時間に、役場駐車場の槻川右岸に自生するクルミを採取しました。

4年生はクルミを使った料理作りを、5年生は学校ファームで育てたもち米でクルミなどを入れたお餅作りをするそうです。児童たちは、枝にみごとに実ったクルミの実を木に登ったり、棒でたたいたりして採っていました。落ちてきたクルミの実が頭に当たったりしながらも、楽しく貴重な体験となりました。



## ご寄付ありがとうございました

◆東秩父アンペール協会様より東秩父村社会福祉協議会へ6万7018円をご寄付いただきました。  
 ◆野口勝一様(大内沢)より1万円をご寄付いただきました。